

Santo Evangelio

Domingo XXIII después de Pentecostés

El Evangelio de la Misa de esta Dominica es del capítulo IX, versículos 18 al 25, según San Mateo.

«En aquel tiempo, hablando Jesús a las turbas, he aquí un Príncipe se llegó a El y le adoró diciendo, Señor, ahora acaba de morir mi hija; mas ven, pon tu mano sobre ella y vivirá. Y levantándose Jesús, le fué siguiendo con sus discípulos. Y he aquí una mujer que padecía flujo de sangre doce años hacía, llegándose por detrás tocó la orla de sus vestidos. Porque decía dentro de sí: Si tocare tan solamente su vestido, seré sana. Y volviéndose Jesús y viéndola, dijo: Ten confianza, hija: tu fe te ha sanado. Y quedó sana la mujer desde aquella hora. Y cuando vino Jesús a la casa de aquel Príncipe y vió los tañedores de flautas, y una multitud de gente que hacía ruido, dijo: Retiráos, pues la muchacha

no es muerta, sino que duerme. Y se movieron de El. Y cuando fué echada la gente, entró y la tomó por la mano. Y se levantó la joven. Y corrió esta fama por toda aque la tierra.»

CONSIDERACIÓN

No faltaba fe a aquella pobre y desgraciada mujer; pero su fe era imperfecta, pues creía que por lo menos había de tocar el vestido del Señor para quedar sana. Menor es todavía la nuestra y más remisa si no tenemos confianza de sanar de todas nuestras enfermedades espirituales cuando logramos la dicha, no ya de tocar el vestido del Redentor, sino de aposentarle en nuestro pecho por medio de la Comunión. No todos los que tocaban al Señor sanaban, sino los que le tocaban con fe y devoción: así como no medran todos los que comulgan, sino los que lo hacen con las disposiciones necesarias.

Municipalidad del Cantón Central de la provincia de San José

Inspección de Patentes de Comercio

Esta oficina previene a todas aquellas personas que tienen establecimientos de comercio o ventas de artículos de tienda, ferretería o abarrotes en sus casas particulares, sin haber obtenido la licencia respectiva y pagado la correspondiente patente municipal, que dentro del término de quince días a contar de la primera publicación de este anuncio, deben presentarse en este despacho a obtener licencia y a pagar los derechos que señala la tarifa respectiva.

Transcurrido dicho término se tomarán informes de las importaciones habidas por Aduana y Paquetes Postales y se procederá a una requisita general de toda la ciudad y al que se comprobare que comercia, sin tener para ello la autorización correspondiente, además de obligarle a pagar el impuesto respectivo, será pasado para su juzgamiento al Agente Principal de Policía Municipal.

San José, 28 de Octubre de 1920.

Vº Bº JOSE LUJAN, Gobernador

ROBERTO QUIROS M.

Orden del día

Sesión 39, ordinaria, del 1º de noviembre de 1920 a las 7½ p. m.

- 1.—Correspondencia.
- 2.—Dictámenes.
- 3.—Impuesto sobre la renta.
- 4.—Nombramiento de recaudador del Impuesto s/, carretas.
- 5.—Reglamento de automóviles y choferes.
- 6.—Creación del cargo de Agente P. P. de Higiene.
- 7.—Licitación para la formación del Libro de Propiedades Municipales.
- 8.—Proyecto del R. Sr Amador s/, lotes sin construir.
- 9.—Solicitud para la pintura del Mercado Municipal.
- 10.—A. Maduro. Explotación del Bosque de los Niños.

SECRETARIA MUNICIPAL

San José, 30 de octubre de 1920.

FRAY GEROLAMO

SAVONAROLA

Breve biografía apologética acompañada de un recuerdo sobre los Mártires de Belfiore, por Adriano Arié.

Hállase en venta, al precio de 20 CENTIMOS, en las librerías de Tormo y Trejos Haos.



“-Acordaos Hijitos Mios

de tomar cada día las Píldoras Rosadas del Dr. Williams, gracias a las cuales sois ahora tan lindos y robustos. Aseguradme que no dejaréis de tomarlas un sólo día, y así yo quedaré tranquila, sabiendo que vuestra salud no está en peligro.”

Estas son las recomendaciones de una madre inteligente y amante de sus pequeños, que sabe como protegerlos de las dolencias que les amenazan durante el crecimiento, que sabe que lo que necesitan para estar frescos y alegres es sangre roja, caliente y pura, la que se obtiene tomando las

Píldoras Rosadas del Dr. Williams

[Proteged vuestros hijos!]

Cumplaños

Mañana 1º es el cumpleaños de la estimable señora Doña María M. de Marín. Con tal motivo nos anticipamos a presentarles nuestro más afectuoso saludo, a la vez que le deseamos largos años de vida feliz.

Importante reforma

Para que las flores no lleguen marchitas, la jardinería “La Violeta” situada a 300 varas antes del Cementerio General hace toda clase de trabajos fúnebres con prontitud y esmero. Llame al teléfono N° 567 y encargue cualquiera de los trabajos anunciados en este aviso.

Coronas, cruces, almohadones, medialunas, palmas, coronas, lirios y cualquier otra clase de trabajos concernientes al ramo.

Inhalador electro iódico Maggiorani

Combate los gérmenes de Influenza, Tuberculosis, Tosferina; también Catarros. Costo ₡2.00, en las boticas Central y La Dolorosa.

LA MARINA

acaba de recibir y vende a precios ocasionales: LOZA ESMALTADA en ollas, cacerolas, portaviandas, palanganas, tazas, platos, picheles, etc.

JAFONERIAS — JOYERIA DE FANTASIA — PAPEL DE IMPRENTA — QUESOS EXTRANJEROS

— ANTES DE COMPRAR EN OTRA PARTE CONSULTE MIS PRECIOS —

Eduardo Castro S.

Casa de Provisiones para familias

-La mejor surtida del Mercado-

TELEFONO 584

Especialidad en órdenes a domicilio - Servicio rápido y esmerado

La exportación del oro y la fijeza del cambio en el exterior

La respetable Cámara de Comercio del Salvador en la contestación que le dió al Ministro de Hacienda de aquella República, sobre el cuestionario que presentó dicho Ministro, expuso los malos efectos que producirán en el cambio internacional, que prohibiera la exportación del oro a cambio, ó que se le gravara con impuestos, pues una ú otra cosa echaría por tierra al principio fundamental de la ley monetaria Salvadoreña.

El Sr. J. Maericio Duke, director del Banco Agrícola Comercial, miembro de dicha Cámara, se manifestó partidario declarado de la fijeza del cambio al tipo de 105 por ciento para los giros. El señor Duke, consideró deber de patriotismo cooperar en la situación de los negocios.

Esta fijación del tipo del cambio ha preocupado a todo el mundo comercial, y en un diario americano, “The Commercial Report”, que se ocupa preferentemente en asuntos de esta índole, encontramos lo siguiente: “En una reunión que tuvieron los banqueros de Buenos Aires [Argentina], el director de uno de los principales y más fuertes establecimientos de crédito, dijo: “Creo, señores, que en nuestras manos está también, como lo está en manos del Gobierno, conjurar del mejor modo posible esta tremenda crisis. No son estos, por excepcionales circunstancias, momentos propicios para extender el rá-

dio de nuestras ganancias, con notable perjuicio para el comercio.

De continuar esto así, vamos a matar la gallina de los huevos de oro de que nos habla la fábula, porque el comercio y las industrias que se sienten amenazadas por todas partes, si se les amenaza más aún dentro del país, irán con pasos declarados al desastre. No es esta hora propicia para las enormes ganancias ni para las grandes especulaciones, que en las actuales circunstancias tendrían caracteres de suicidio.

Bien podemos apoyar un poco más y fijar el cambio en un tipo moderado que nunca sea una ruina para nuestras instituciones, pero que el alza inmoderada que hoy existe no siga siendo tampoco una soga estranguladora para los comerciantes. En nuestras operaciones tiene que haber mucho de cálculo, pero triste cálculo es el que se basa sobre las ruinas.

Esta es hora de patriotismo más que de lucro, pues salvando el país, porque el comercio y las industrias son las arterias madres del cuerpo social. Menos ambición en nosotros, menos egoísmo en los grandes agricultores y más patriotismo en todos, es lo que está reclamando el momento actual en que miramos de frente una crisis que tenemos que combatir y que vencer!”

Que se imite aquí este rasgo de patriotismo de los banqueros salvadoreños.

PRO PATRIA SEMPER

LA GERMANIA

CENTRO CICLISTA Y TALLER MECANICO

Venta de toda clase de repuestos para bicicletas: Llantas neumáticas y Cámaras de aire sin neumático, Llantas abiertas sin cejilla y con ella, Pedales, Lámparas, Manivelas, Asientos, Puños, Timbres, Clausones, para bicicletas y Coches, Esmaltes extrafinos para bicicletas, Bicicletas a precios bajos para niños, niñas u hombres.

Se compran bicicletas en mal estado o piezas sueltas, 100 varas al Sur del Hotel Washington.

A los tipógrafos

Hoy a las 1 p. m. celebrará asamblea general la Federación Gráfica en el local de la Juventud Obrera, 200 varas al Sur de la pulpería la Bola de Oro detrás del Colegio de Señoritas. Ténganlo presente los obreros del libro y del periódico.

SOMBREROS para SACERDOTE

forma romana y francesa tiene

ADRIANO ARIÉ



COMUNICADO

Oiga el país

esta herejía

El tópic del corrillo, el artículo de la prensa, la conversación familiar, todo gira al rededor del cambio. Es el asunto de moda, es el tema obligado. No se es importante si no se discute acerca del cambio. No ocuparse de él, constituye un sacrilegio. Pues bien: Nosotros, que hemos tenido la fortuna o la desgracia de ser, muy a menudo, la nota discordante en un concierto de armonía; que hemos ido, en repetidas ocasiones, contra la corriente general, contra el concepto de las muchedumbres, venimos hoy a decir esta herejía que probablemente nos acarreará la excomunión mayor de parte del comercio; oígala todo el mundo: al pueblo de Costa Rica, al pueblo productor, al que crea riqueza y la transforma, al que no vive de los esfuerzos ajenos ni duerme sobre las monedas que otros amasaron; al pueblo agricultor e industrial de Costa Rica, que es su inmensa mayoría—y lo que es más importante—que es la enorme masa proletaria; a ese pueblo que no vive de la especulación ni de la baraja de la moneda; que trabaja de sol a sol, a ese que toman de carnada las perdidas políticas pero también las comerciales; a ese pueblo sufrido y manso que representa en nuestra patria la hermosa tradición de la austeridad y la nobleza; a ése, LE ESTÁ IMPORTANDO UN COMINO LA FLUCTUACIÓN DEL CAMBIO.

La Cámara de Comercio di-

LIMPIE EL HIGADO CON AGUA CALIENTE

De este importante órgano depende, más que de otro alguno, la buena salud

Para que su rostro rebose salud; para que cada día su tez sea más limpia; para no tener al despertarse ni olor de cabeza o de espalda, ni mal aliento, ni lengua sucia, en una palabra, para sentirse completamente bien todos los días, ensaye durante una semana el baño manantial intestino.

Todas las mañanas, antes del desayuno, tome un vaso de agua caliente con una cucharadita de Fosfato Limestone, a fin, no sólo de librar el estómago, al hígado o a los riñones y a los intestinos de las materias indigeribles: la bilis y las toxinas dejadas por la digestión de la víspera, sino de limpiar, purificar todo el aparato digestivo, antes de que estómago reciba más alimentos.

La acción del agua caliente y el Fosfato Limestone sobre el estómago vacío es extraordinariamente tónica. Además, esta sencilla combinación hace desaparecer las fermentaciones, los gases y la acidez intestinal y proporciona un excelente apetito para el desayuno.

Un cuarto de libra de Fosfato Limestone, el cual cuesta sólo unos pocos centavos, es bastante para demostrar a quienes tienen la tez sucia y pálida y a los que sufren de estreñimiento, ataques biliosos, acidez estomacal y dolores reumáticos, que con sólo practicar el baño interno durante una semana, consiguen mejor su aspecto y sentirse completamente bien.

rá que al lanzar tan osada afirmación atentamos contra sus bases; no negamos eso; nos mantenemos en nuestra declaración categórica y rotunda de que a la inmensa mayoría de nuestro pueblo, la tiene o la debería tener sin cuidado, el asunto del cambio. Este lesionará a parte del Comercio, pero ella no representa sino una mínima parte de las actividades del país.

Los economistas casi siempre hablan valiéndose de comparaciones; vamos a imitarlos.

A nuestro pueblo le cuesta su vida, hoy que el cambio está al 450 o al 500, menos de lo que le costaba cuando estuvo hace unos meses, al 290 o al 300. El arroz, por ejemplo, el dulce, la manteca, el maíz, los frijoles, han bajado de precio. Si la fuerza del juego cambista llevara a nuestra moneda a elevarse al 800 o al mil, la vida costaría lo mismo. Y dijimos anteayer que mientras el cambio subía al 500 y pico, el dulce y la carne bajaban considerablemente de precio, hasta el punto de significar pérdidas a dulceros y ganaderos.

Y, sine abrgo, todos nuestros diarios, varios de ellos, con excepción de alguno que no representa los intereses leoninos de su gremio, talvez con poca preparación o meditación respecto de este punto, pero probablemente de buena fe, están dedicados a la para ellos patriótica tarea de bajar el cambio. El cambio ha sido para ellos, el cabro aquel de los israelitas: responsable de todos los desastres nacionales.

No han querido buscar la raíz del mal en algo de fondo como es la notable y monstruosa desproporción entre nuestra importación y nuestra exportación, entre la cantidad de riqueza que entra y la que sale, y se han aferrado a algo que es de forma y meramente contingencioso: el cambio.

Entonces, si el fenómeno económico del cambio a nadie perjudica, por qué su grito? Es que el alto cambio, en estos momentos, perjudica al comercio. Ellos, los comerciantes, son los que mañosa y ladinamente, han tratado, y hasta cierto punto lo han conseguido, de interesar al país en este asunto. Ayer no más vimos una hoja suelta firmada por unos tipógrafos quejándose del alto cambio. Y bien, preguntamos: en qué ha afectado a esos cajistas el alza del cambio? No están gastando lo mismo o menos, que cuando nuestro colón estaba al 300, lo mismo que gastarían si llegara al 1000? Así, noble pero inconscientemente, nuestros trabajadores sirven muchas veces los intereses de sus mayores enemigos. Ellos, los sacrificados, al igual de todo el país, durante cinco o seis años por el agio escandaloso de esa parte del comercio, vienen ahora a colaborar en su campaña.

No Más Sufrir Callos

"Gets-It" nunca deja por mucho tiempo un callo en los pies.

La punzante molestia del callo desaparece al instante que Ud. le aplique unas cuantas gotas de "Gets-It". Queda liso y desaparece.



No tendrá Ud. más dolores, sino que notará que el callo se reblandece y suaviza. En un día o dos cae. Un día cae, sin sentirlo casi. Es el final del callo y de sus dolores. Millones de personas han encontrado que es la solución más rápida y razonable. ¿Por qué no lo va a probar Ud.?

"Gets-It" se vende en cualquier Droguería o Botica y lleva su patente. Fabricado por Colawancey Cia., Chicago, E. U. A. Únicos Representantes

The Costa Rica Mercantile Co.

El único interesado en que el cambio baje es el comercio, sólo exclusivamente el comercio, lo repetimos. Hizo pedidos por millones de dólares al exterior, calculó sus facturas a un tipo de cambio, y éste, ahora, ha sobrepasado aquel cálculo. De ahí su actividad desesperada. Pero es el que, esa fracción del comercio, que ahora levanta su grito de dolor al cielo, no quiere recordar que en diversas ocasiones ha acontecido lo contrario, esto es, que el cambio ha bajado del tipo con respecto al cual liquidaron ellos sus mercaderías, y el precio de ellas no bajó por eso: el pueblo siguió pagando resignado, sangriento tributo que esos fenicios le imponían. Ese comercio es el único gremio que quiere ir siempre a la de ganar; lo de estar a las duras como a las maduras, es frase muerta para él.

Todo Costa Rica sabe de comerciantes secundarios, infimos, que vendían zarazas, y el bulto de cuyos negocios no pasaría de \$30 a \$35.000, convertidos en poderosos potentados durante la guerra. Y este no es un caso aislado: podemos citar veinte o veinticinco ejemplares. Sabemos de algunos que redondearon fortunas en cuatro años, de \$300, \$400 y \$500.000. Los comerciantes a que nos referimos dirán que eso es ganar una fortuna; nosotros creemos que el verbo que debería usarse es muy otro. *No hay negocio en el mundo que dé con el volumen comercial de uno de nuestros negociantes, tal fortuna en tan poco tiempo.* Sabemos de un comerciante que, en una partida de miles de bultos de harina, se ganó \$100 en cada bulto: la bicoca de uno-

PARA EL DIA DE FINADOS

Ofrezco trabajos económicos en la Jardinería La Margarita. Llame al teléfono 1526 del Granero de Arena y será atendido o personalmente con su propietario Jesús Chavarría en el Jardín detrás de la Dolerosa.

\$100.000 en sólo ese negocio, cuando lo que nuestros comerciantes moderados ganaban antes por bulto, y con ello se conformaban, era \$1.

Pues bien, costarricenses, ese pulpo insaciable que ha devorado cruelmente el fruto de nuestras fatigas hasta lo indecible; que ha explotado en manera imponderable la penuria nacional; ese comercio que, con los centavos de nuestras privaciones ha hecho millones; ese comercio que ha consolidado fortunas de \$100.000 por año; el comercio que vendía la harina a precio de oro ganándose \$100.00 por bulto, es el que ahora está tocando el clarín de la alarma porque el cambio sube y lo obligará a restar unos cuantos colones a los capitales que ha atesorado.

Se dice que habrá pronto muchas quiebras; se predicen incendios; se habla de asegurados en casas de comercio por valor de \$1.000.000.00 (un millón); No sabemos lo que acontecerá. Recordamos, eso sí, el refrán de que: "el que siembra vientos recoge tempestades".

En cambio, casi nadie se quiere poner a pensar que el cambio alto favorece a los agricultores, y al favorecer a éstos, refluye en el beneficio del país. La frase no por vieja y

gastada deja de ser menos cierta: Costa Rica es y debe ser un país de agricultores. Con el cambio alto, nuestro café, nuestros bananos, nuestro cacao, nuestras maderas, tendrán valor; con el cambio bajo nuestra agricultura se arruinará y su ruina sería la del país.

La ruina de un agricultor tiene una repercusión nacional: él es un creador de riqueza; la de un comerciante no: él no es más que un mero intermediario entre el productor y el consumidor. Con el cambio al 300 nuestro café no pagaría los gastos; estando al 450 o al 500, ya dejaría alguna módica ganancia. Quiere el comercio que con tal de seguir agigantando él sus riquezas nuestros cafetaleros tengan que cortar sus catetales? Eso sería matar la gallina de los huevos de oro.

Como no queremos que se nos tache de interesados, declaramos que no somos agricultores aunque a ello aspiramos. Hemos dicho lo anterior porque ya no podemos sopor tar las lágrimas del cocodrilo del comercio, después de haber devorado por largos cuatro o cinco años lo mejor de las energías del país. Aguardamos serenos su arremetida: tenemos muchas otras cosas que decir.

MARIO DEL VALLE.

El Dr. Rafael Calderón Muñoz ha abierto nuevamente su consultorio 150 varas al S. del Banco de Costa Rica

Un golpe en la nuca

El órgano de la Cámara de Comercio nos regaló hace apenas dos días con un editorial en que conjuraba a todas las clases sociales a levantar su airada protesta contra la ineptitud del Gobierno, sobre todo contra la del señor Secretario de Hacienda. El pueblo de la capital no se conmovió con semejante salida de tono, ni hizo caso de los desplantes de otros diarios que, como aquel, practican el sistema de las frases fuertes y de las contorciones de Hércules de Circo.

El Gobierno acaba de dar por toda contestación a esos brotes de la mala educación periodística o de la desesperación de las víctimas de su propia imprudencia o quizá a los de cierta intriga política, fomentada y dirigida por algún conocido suscitador de conflictos, según rumores que corren, la noticia de probables arreglos con banqueros españoles, para enderezar la situación fi-

cal, monetaria y económica del país, y una lista de los negocios que someterá al Congreso, convocado a sesiones extraordinarias.

Las gestiones en España y los negocios preparados para la discusión en el próximo Congreso, no son ciertamente indicadores de ineptitud y de pereza en las regiones de la Administración pública. Lo son, sin duda, de discreta labor, de la que se hace sin ruido, sin alharacas sin llamar la atención de los comentadores callejeros ni de los periodistas de bombo y platillos, más atentos a llamar la atención sobre sus personas y diarios, que a hacer trabajo intelectual fructuoso para la República.

Las abejas trabajan en la semioscuridad y en silencio. Las cigarras aturden con su estridente canto y revientan sin haber hecho otra cosa en su efímera vida que ruido, mucho ruido, ruido vano.—X

Enfermo

Enfermo de cuidado se encuentra desde hace varios días, don Graciliano Chaverri M. Descamos su pronta mejoría.

¿Por qué no va Ud. a LA MARINA?—Encontrará usted hasta sesos de pajaritos.

ANUNCIE EN «LA VERDAD»

Doctora Jadwisia de Picado

Enfermedades de señoras y niños

Oficina: 100 varas al Norte de la Librería de Lines, Nueva Casa de Salud del Dr. Rodríguez

—: CONSULTAS: De 9 a 11 a. m. —:

Día de Finados

Pocos días del año como éste traerán a nuestra alma la suave unción de la vida de ultratumba. Bendita Iglesia que para los vivos como para los muertos tiene lecciones saludables y piadosos recuerdos. El tañido del bronce sagrado nos recuerda que hay que ir al Cementerio a visitar las tumbas, adornarlas de flores y rogar por el descanso de los finados. Y el creyente piadoso como el frío materialista, allá van, obediendo secretos impulsos del corazón a regar con sus lágrimas los helados sepulcros que guardan junto con los restos queridos los más caros afectos del corazón. La silenciosa morada de los muertos se alegró. El ruido de los vivos destierra las negras sombras del olvido y sobre los mustios sepulcros ya blanqueados por manos caritativas se ven hojas verdes y flores perfumadas. Pero no vayais al cementerio, os lo ruego, a meceros muelemente en los halagos y locos devaneos de la vida. Para eso allí está la ciudad alegre de los vivos con sus fiestas profanas, su ruido y su algarabía. Querriais llevar hasta el sepulcro la vanidad de las cosas de la tierra? Querriais interrumpir con mundana gritería el dulce sueño de los que duermen en la paz del Señor? ¡Ah, no piséis los umbrales de aquel lugar santificado por las oraciones de la Iglesia, humedecido con muchas lágrimas, sino es con el alma llena de los graves pensamientos de la vida de ultratumba. Por eso es la oración que conforta el alma y la llena de luz, consuelo y satisfacción lo único que nos agradecen los espíritus inmortales que allí vigilan al pie de los sepulcros. Y penetran nuestras oraciones como un suave rocío al través del muro que nos divide y el rayo de la fé nos alumbraba el obscuro pórtico para echar una mirada sobre esas regiones llenas de sombras y de misterios. Y al pasar por las estrechas calles alineadas de sepulcros, quién sabe si no repercute en el fondo de nuestra conciencia, como el eco de lejano horizonte el grito mudo pero elocuente de aquellos espíritus que murmuran a nuestro oído, la próxima disolución de nuestro idolatrado templo de barro. Dejad que el tiempo siga su curso, y quienquiera que seais y el rango que ocupéis en la escala social, el raso de la muerte os medirá a todos por igual hasta convertirnos en lo que hoy somos nosotros. Pero no son voces de protesta las que salen de los sepulcros, sino piadosas amonestaciones de generosos amigos y de padres amantes, que nos precedieron en la vida y que nos esperan impacientes para reanudar con nosotros los dulces lazos de la amistad y del cariño en una forma más perfecta, estable y duradera que aquí abajo en la tierra.

Porque el amor que es el fondo del alma y llena casi todos los días de la más larga existencia, algún día ha de tener su perfecto cumplimiento y para eso hay que tranquear antes el dintel de la muerte.

Así la esperanza brota cual flor lozana del fondo mismo de la oscuridad y derrama un perfume de inmortalidad y suave resignación cuando el hado caprichoso de la suerte hiere a nuestro lado algún ser querido. ¡No os he perdido para siem-

pre, padre amado, hijo predilecto, amigo del alma! La muerte cuyo imperio llega hasta aniquilar las más recónditas manifestaciones de la vida material, embota su filo al tocar en la región intangible del espíritu. Por eso es eterna la memoria de los muertos y su recuerdo vive fresco y lozano en el ánimo de los sobrevivientes. Por eso mientras clarea el día eterno, con cuánto recogimiento y respeto hincamos nuestra rodilla cabe la cruz que da sombra a las cenizas veneradas de nuestros deudos. Esa es la fé inquebrantable del género humano en los siglos que lleva de vida sobre la tierra. En eso marchan de común acuerdo la fé y la razón, los pueblos civilizados como los que vegetan estérilmente en las perdidas estepas del Oriente. Mientras la bestia ignora la sepultura de sus iguales, nosotros levantamos regias moradas, espléndidos mausoleos a la memoria de los muertos. Y pensamos y procedemos según los dictados de la razón y de la fé. El alma siente su más grata complacencia en la contemplación de los cementerios que hablan al sentimiento y a la razón y nos dicen lo que no aprendemos en los libros de los sabios ni escuchamos de los labios de los retóricos del mundo. La verdadera filosofía de la vida se aprende mejor que en las cátedras universitarias con una mirada a la ciudad de los muertos.

Ni Aristóteles ni Platón arrojan más luz en nuestras cavilaciones metafísicas que la que se desprende de ese gran libro abierto a las miradas de todos los mortales. Allí mejor que en ninguna otra parte, caen de nuestros ojos como ligeras escamas las falsas apreciaciones de la vida, se descorre el velo que nos oculta la verdad y un porvenir de inmortalidad, de luz y de amor se ofrece a nuestra débil percepción. Infatigado mortal que sueñas con una eternidad de dicha sobre la tierra! Un día se enlutará el esplendor de tus riquezas y enmudecerán tus fiestas al toque de esa campana que hoy dobla a muerto! Y nos apegamos como hiedra al muro a esta tierra, que no es más que albergue para unas noches de descanso, y llegamos ¡oh lamentable ridículo! hasta sentir lástima por los muertos que ya no se embriagan con nosotros en nuestras momentáneas horas de placer.

Qué miserable me parece la terrena suerte comparada con la imperturbable tranquilidad de los que duermen en la paz del Señor. Los que salvaron la vida y saltan de gozo en la orilla de la playa son más felices que los que luchan en alta mar con la tempestad de las olas. Envidiable es la suerte de aquellos que ya tranquearon las barreras del tiempo y libres ya de la corrupta envoltura terrena, como aves que escapan de la jaula para cantar en la primera rama de árbol que les brinda nido, dominan en las alturas de la eternidad, del tiempo y del espacio. Pero sin sentirlo, pensarlo ni quererlo caminamos sin pararnos al final de nuestra jornada y presto como soldados que se rinden y deponen sus armas en el campo de batalla, pasaremos de la bulliciosa y alegre ciudad viviente a la mustia necrópolis en donde nos aguardan rostros amigos y sonrisas más puras que las brisas matinales. Por eso me atraen y me encantan los cementerios, porque a través de las frías lozas sepulcrales me parece percibir el suave aleteo de los espíritus inmortales que me miran, me oyen y me sonríen.

ALFREDO HIDALGO.
Presbítero.

Personales

—De su finca de Guicochea vino don Ismael Vanoli el viernes.
—Regresó de su hacienda en Ipís de Guadalupe don Jesús Núñez.
—“La Verdad” extiende un respetuoso saludo al Ministro de Gobernación, quien celebró ayer su onomástico, deseándole salud para muchos años y éxito en sus importantes labores gubernativas.

EL Dr. Rafael Calderón

ha abierto su consultorio 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a don Nicolás Meza.
Al mismo local se ha trasladado el Doctor Roberto Fonseca Calvo.

El sabio y modesto Ingeniero don José Figuer del Valle

Anteayer, durante hora y media, en esta Capital se verificó el acto de incorporación en la Facultad de Ingeniería, de este Profesor que lleno de conocimientos científicos los reparte entre sus discípulos del Instituto de Alajuela y Escuela de Agricultura: felicitamos a la Facultad por contar hoy entre sus miembros a este sabio y modesto Profesor, el que, haciendo un gran bien a la juventud, tarde o temprano tendrá que figurar entre el Profesorado del Liceo de Costa Rica.

UN AMIGO

De “La Prensa” de ayer tomamos lo siguiente:

En la Imprenta Nacional

Uno de los pasos que con más tino ha dado el actual Gobierno, es sin duda el haber nombrado un administrador en la Imprenta Nacional.

Durante el mes que cuenta el nuevo sistema de explotación de esos talleres, se han ejecutado en los diferentes departamentos de cajas, prensas y encuadernación, infinidad de trabajos que han satisfecho tanto a las oficinas que los han mandado a ejecutar, como al señor Administrador y su personal.

Esto revela que por el sistema que se había dirigido hasta el 19 de agosto de este año no se palpaba otra cosa que mala explotación de taller tan valioso, y no podía ser de otro modo, toda vez que el tutelaje ministerial o había a sus directores.

Con la disposición de nombrar un Administrador de las capacidades y competencia del señor Arias, claro que tenía que dar los resultados que está dando, pues don José María se ha captado por su trato y fineza la buena voluntad de todo el personal, de tal modo, que el desprestigiado y silencioso taller, se ha hecho un verdadero templo, donde los obreros con sus jefes y sus máquinas cantan alegres y sinceros himnos al trabajo, pues allí todo es alegría, actividad y buena voluntad.

Así debería el Gobierno seguir procediendo con todas esas dependencias nacionales, que hoy por hoy son verdaderos desagüaderos del Tesoro Público,—y nosotros agregamos que es de justicia hacer saber que el señor Arias ha puesto a funcionar una fábrica de sobres y otra de sellos de hule, bajo su dirección, la Fotografía que la maneja el señor don Victor Jiménez, conocido ya por su competencia en el arte fotográfico, la Litografía a cargo del competente alemán señor Staehle, en fin que no hay rincón ahora en la Imprenta Nacional donde no haya hecho el señor Arias alguna innovación con provecho para el Gobierno y para los operarios. Conste así.—X

Fumad cigarrillos aromáticos iztepeques marca **Rosafina C. de Cortés** Son los más aceptables De venta en todos los establecimientos.

Depósito general: 50 varas al Oeste de La Uvita.

Miscelánea

Se encuentra en esta capital Mr. W. G. Cross, Gerente de la Compañía del Cable en Nicaragua, donde ha servido por más de 35 años a la empresa aludida. La presencia del Sr. Cross entre nosotros se debe a las ne-

gociaciones pendientes entre el gobierno de Costa Rica y la Compañía para el establecimiento de una estación cablegráfica en Puntarenas.

La terrible influenza reaparece. Existen ya varios casos en esta capital. Conviene que las autoridades sanitarias sean ahora rigurosas en extremo a fin de evitar hasta donde sea posible, la propagación de la epidemia.

La Sociedad de Empleados de Comercio tiene ya listos sus nuevos estatutos.

Anteayer el tren del Pacífico ocasionó la muerte del agricultor don Felipe Araya, vecino de Desmonte. La desgracia ocurrió al salir el convoy de la estación de Río Grande. Al maquinista no cabe la menor responsabilidad en este hecho, pues el percance ocurrió por la imprudencia del señor Araya, quien se empeñó en tomar el tren cuando ya iba en marcha.

Se asegura que el Infante don Fernando de Baviera visitará Costa Rica a su regreso de Chile.

Comer con exceso
Beber con exceso
Falta de Ejercicio



ACARREAN CONSTIPACIÓN Y MAL ESTADO

PILDORAS DE DAVIS PARA EL HIGADO

ALIVIAN DE ESTAS PERTURBACIONES Y HACEN LA VIDA DIGNA DE VIVIRLA. CUARENTA PILDORAS AZUCARADAS SUPERFICIALMENTE EN UN FRASCO DE TAPA ATORNILLADA.

DAVIS & LAWRENCE CO., QUÍMICOS FABRICANTES NUEVA YORK

ASI NO

Oigan los domingueros

Hay por allí un periódico de desahogos donde se acogen muchos que no salen a la arena de frente, cual debe hacerse en las cuestiones lugareñas. Me refiero al «Grito del Pueblo», donde a título de desairados van muchos individuos de los pueblos a escribir sus quejas para exponerlas al público y formarse bombo.

He de decir a los vecinos de esta ciudad y a mis amigos de San José y de Heredia que las veces que he escrito en los periódicos, he tenido la costumbre de firmar, pues así lo estimó conveniente. (Jamás me he ocultado tras un pseudónimo).

En los días que yo hacía un viaje a los Estados Unidos, salió en “El Grito del Pueblo” correspondiente a los días del 20 al 25 de Setiembre próximo pasado, un comunicado en el que se atacaba a varias personas y autoridades de este lugar.

Lo gracioso del cuento es que se pretende atribuirme dicho comunicado; bonita ocurrencia creer que yo escribiese contra esas personas en los precisos días que salía del país y ocultándome tras de un ZONTO.

Que siga si quiere el autor del suelto, pero sin mampara, pues yo no permito que mi nombre sea escudo de otros y menos para insultar o denigrar a vecinos de esta localidad.

VICTOR RODRIGUEZ CAMPOS

WATCH!

En esta imprenta se traduce del español al inglés y viceversa.

We can translate to or from English and Spanish Perfect Knowledge.

La Cruz Bayer estampada en cada una de las tabletas, en el rótulo y en la caja, identifica el producto legítimo. Jamás acepte otro.

UNCA SALGA UD. DE SU CASA sin llevar consigo un tubo de

TABLETAS BAYER

de



porque son el remedio por excelencia no sólo para los dolores de cabeza repentinos, sino para el cansancio y la nerviosidad que se experimentan después de un día de visitas o de compras.



AGENTES: THE COSTA RICA MERCANTILE Co.

Avisos de ocasión

Cada 25 palabras o menos, 25 céntimos por inserción. Cada 5 palabras o fracción de exceso, 5 céntimos por inserción. No aceptamos anuncios alternos y por menos de cuatro inserciones.

AUTOMOVIL FORD.—Se vende uno, de oportunidad. Informes en este diario.

SE VENDE MUY BARATA una máquina de escribir Fox N° 1, portable.

RELOJERIA ITALO-TICA, de Angel Cavalini P.—De regreso de la guerra he abierto nuevamente mi taller de reparaciones de relojes. Poseo certificado de práctica de importante relojería europea. Trabajo garantizado.

Avenida Fernández Guell, 50 varas al Oeste del Mercado.

Adelaida Solórzano OBSTETRICA

Tiene el gusto de ponerse a la disposición de su clientela, en su nueva residencia casa contigua a la de don Tobias Solís v., 175 al Sur del Hotel Washington.

LA LIBRERIA Española

DE MARÍA V. DE LINES Ofrece a todas LAS JUNTAS DE EDUCACION su surtido de textos escolares, cuadernos rayado común, de 3, 4 y 5 mm, de dibujo, cuadriculados, para música, plumas Spencer, legítimas e imitación, casquillos, lápices baratos y de magnífica calidad, cajas de lápices de colores, crayones, plumas Falcon tinta negra y roja, borradores, tiza, pizarras, pizarrines, el creditado Silabario de Napoléon Quesada, Lector Costarricense, Libro 1° para 2° Grado y Libro 4° para 5° Grado, Catecismos, Historia Sagrada, compases, doble - decímetros, transportadores, libretas, papel secante, gran variedad de textos para los Colegios de Segunda Enseñanza, todo de magnífica calidad y a precios relativamente bajos.

Hagan Uds. sus pedidos a la **LIBRERIA ESPAÑOLA, IMPRENTA, ENCUADERNACION Y FABRICA DE SELLOS DE HULE DE** María v. de Lines

WATCH!

En esta imprenta se traduce del español al inglés y viceversa.

We can translate to or from English and Spanish Perfect Knowledge.

FUNERARIA de Campos y Hno.

Dígase lo que se dijere, nadie puede dar un servicio igual al de esa Funeraria: precios bajísimos y servicio decente.

Nicolás F. Meza

CIRUJANO DENTISTA Tiene su oficina, desde hace muchos años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde los mediante ofrece dejar satisfechos a sus clientes.

Cervecería Traube

Esta fábrica siempre ha puesto y pone tapitas nuevas en sus botellas, lo cual garantiza a todos sus consumidores higiene y seguridad.

El Banco Internacional

10. Estabilidad: 20. Autonomía: 30. Renta por oro: 40. Respaldo

Conclusion)

24.—El Banco toma a su cargo el retiro de los Billetes del Internacional, canjeándolos por los de su propia Emisión.

25.—El Banco canjeará por los suyos también los Billetes del Banco Comercial y el haber de éste pasará a ser del Banco Nacional.

26.—Igualmente canjeará el Banco los billetes de ₡ 1.000 al determinar los Tribunales su validez.

27.—También tomará a su cargo los Billetes Plata, tomando en cambio el ₡ 1.309,203 en monedas de plata de 500 milésimos ahora en las arcas del Banco de Costa Rica.

28.—El Banco queda facultado para pagar la Deuda Francesa y retener esos Bonos en su poder como respaldo de todas las presentes Emisiones nacionales hasta que estas estén canjeadas en su totalidad por los nuevos billetes del Banco Nacional; entonces le entregará los Bonos al Gobierno para su cancelación.

Para efectuar esa operación el Banco venderá los Bonos de la Deuda Inglesa por ₡ 332.800, plata acuñada por ₡ 1.309.203, los Bonos Liberty y Franceses del Internacional, y tomará los fondos que en ese momento estén depositados por el Gobierno en manos de los banqueros encargados del servicio de la Deuda, para intereses y amortización. Si aún faltare para cubrir el total del valor de los Bonos, tomará ese saldo del oro en Caja del Internacional.

III

1.—La Administración del Banco se hará por una Asamblea General de 49 miembros formada por todos los miembros inclusive los Suplentes, (siempre que su total no pase de siete en cada una), de las Directivas de las siete Corporaciones cuyos apoderados han firmado el presente contrato.

2.—La Asamblea General elegirá la Directiva del Banco, compuesta de 7 miembros propietarios y 3 Suplentes.

3.—Los Directores elegirán el Gerente y los dos Sub-Administradores.

4.—Tanto los miembros de la Asamblea General, como los Directores y Gerentes pueden ser nacionales o extranjeros radicados en el país, entendiéndose por este término los que hayan estado domiciliados en el país durante los tres años previos.

5.—Las obligaciones de la Asamblea General, del Directorio así como las del Gerente deben ajustarse a lo que dispone el Código de Comercio.

6.—El Gobierno tiene el derecho de nombrar los Fiscales con las funciones que la ley determina y además el Interventor Oficial vigilará constantemente lo relacionado con las Emisiones y retiro de los

Billetes del Internacional, pero no tendrá intervención en las demás operaciones.

7.—La Asamblea General se reunirá dos veces al año y sus miembros presentes recibirán una dieta de ₡ 100 cada uno por sesión. Por reuniones extraordinarias no recibirán dieta. Los miembros del Directorio inclusive suplentes tienen un sueldo de ₡ 1000 por año cada uno y además una dieta de ₡ 50 cada uno por cada reunión semanal. Los fiscales les pagará el Banco pero el Interventor devengará su sueldo del Gobierno.

IV

Las Rentas que el Gobierno asigna para el Banco para atender al respaldo de oro para la Emisión del Banco y retiro de los billetes del Internacional así como para el servicio de las Carreteras son:

1.—Las vigentes actualmente para la atención de las Carreteras Nacionales.

2.—Un impuesto sobre la exportación de Bananos cobrable en oro americano efectivo, previamente obteniendo el consentimiento de la United Fruit para modificar el Decreto N° 82 del 7 de julio de 1909, como sigue:

25 centavos oro am. por racimo si el precio pasa de \$5.

10 centavos oro am. por racimo si el precio baja de \$5 y pasa de 3.

5 centavos oro am. por racimo si el precio baja de \$3.00 o un 5% ad valorem sobre el precio medio bruto. Los precios en ambos casos se entienden por los de la fruta descargada en el muelle del puerto de su destino.

La mitad de este impuesto se traerá en oro al Banco y por la otra mitad el Banco guiará el tras para el Comercio.

3.—El Gobierno creará otro Impuesto a favor del Banco para el servicio exclusivo de las Carreteras, sobre la Herencia, en escala progresiva según el monto y según el grado de parentesco de los herederos. En el evento de imponerse una restricción a la importación, el Gobierno podrá disponer de esta Renta mientras dure la restricción. A fin de evitar defraudación al Fisco y a herederos, el Gobierno creará una Oficina nueva a cargo de un "Albacea Público" elegido por la Junta de Caridad con la aprobación del Banco. Este empleado ejercerá de Albacea en todas las Mortuorias conjuntamente con los albaceas nombrados en el testamento o por el Juez: sin su aprobación ningún acto de los otros albaceas tendrá fuerza legal. Los fondos en efectivo de las Mortuorias serán depositados en el Banco a la orden del "Albacea Público". Sus servicios son gratuitos pero su sueldo lo pagará el Banco así como los gastos de oficina.

NOTAS:

1.—En el evento de que la United Fruit no quiera acceder a la modificación del Decreto N° 82 del 7 de Julio

de 1909 admitiendo el nuevo Impuesto sobre la Exportación de Bananos, el Gobierno le puede hacer ver a la Compañía que la Ley Contractual de 1907 muere en 29 Oct—1920 y que el Ferrocarril de Sixaola a Sureca, no está amparado por el contrato Soto Keith ni por el de la Northern y que por no haber obtenido la correspondiente autorización del Congreso, así como tampoco la ha obtenido para construir el puente del Sixaola, queda expuesta a serios reclamos por parte del Gobierno.

La Compañía no hará oposición en vista de que la Ley N° 82 no es contractual, sin embargo, tomando en cuenta que sobre los 8 millones de Racimos que saca hoy de Costa Rica gana arriba de 40 millones de dollars al año, o sea a razón de \$ 5 00 netos por racimo al precio actual de 6, 7 y 8 dollars.

II

Las ₡ 332.800 se pueden negociar hoy y al 50 % de su valor, dando unas ₡ 166.400, las que a razón de \$ 3.50 oro americano por Libra producirán \$ 582.400 oro am.

Los ₡ 1.309.203 de plata acuñada al precio de hoy representarían unos \$ 420.000 oro am.

Total un millón de dollars.

La Deuda Francesa de 33.769.000, al 31 Diciembre 1919 se puede obtener a menos del 50 %. A este tipo costaría 16.884.500 Francos, los que a razón de 6½ centavos oro por franco, resultarían \$ 1.097.493 oro am.

Quedaría, pues, un saldo por cubrir de unos \$ 97.500 con los valores ya indicados o sean los \$ 10.000 de los Bonos Liberty y Franceses, el depósito del Gobierno por intereses y amortización pendientes y una pequeña suma que habría que tomar del oro en Caja del Banco Internacional.

III

Como uno de los fines deseables en la actualidad es la baja del cambio, el primer año, el Banco no importaría oro, pero al establecerse lanzaría sobre la plaza, todas las letras que mensualmente recibiere por el Impuesto nuevo de Bananos, que sería una suma mensual de \$ 170.000 oro próxima mente, y si fuere necesario una mayor suma para acentuar la baja más rápidamente, obtendría un empréstito en Nueva York con garantía del Impuesto de la United Fruit, si ésta se prestase a ello, por la suma necesaria, teniendo en vista que ese préstamo sería la United Fruit la que lo pagaba con fondos que no extraía del país y que al vender el Banco las letras reci-

biendo en pago los billetes actuales, iría incinerando éstos, para así reducir las Emisiones actuales.

Durante el primer año pues, el Banco haría la valorización de los billetes, mediante reducción, sin cuidarse por traer oro para el respaldo de los restantes.

IV

Si apesar de todo se necesitare hacer ingresar oro al Banco, podría éste tomar las barras de las minas nacionales, supliendo a éstas todos los colones mensuales que para sus pagos en colones tuvieran que hacer en el país, calculando ese abastecimiento al cambio corriente en plaza ese día, por oro. Contra ese oro en plata podría el Banco emitir una suma en billetes según el valor en colones oro de las barras al tipo legal y partiendo de la base del 40 % de respaldo que tendría ese oro que representara.

Actualmente es la United Fruit la que suple los colones para las planillas mensuales de las minas, de modo que al reemplazarla el Banco en esa operación no se retiraran Letras del comercio pues la United suple esos Fondos del dinero que en el país percibe en colones por negocios diversos.

En cuanto a la ventaja actual que el Banco sacaría sería la siguiente, mensualmente:

\$ 50.000 al 500 % = ₡ 250.000 que se pagaría a las Minas.

\$ 50.000 al 215 % (tipo legal) serían ₡ 107.500.

₡ 107.500 serían el 40 % de... ₡ 268.750.00

Diferencia entre los ₡ 268.750.00 que emitiría el Banco y los ₡ 250.000 que pagaría a las Minas = ₡ 18.750.00 a favor del Banco cada mes.

Al 500 % de cambio le quedaría al Banco un supravital anual en billetes de ₡ 225.000.

Al 400 % le quedarían ₡ 825.000

Al 300 % le quedarían ₡ 1.425.000

Al 215 % le quedarían ₡ 1.935.000

De modo que a medida como bajara el cambio se aumentaría el superavit a favor del Banco, con el cual podría amortizar los billetes viejos e aumentar el respaldo de estos disminuyendo proporcionalmente su propia emisión de billetes nuevos. En unos tres años quedarían los billetes todos con el respaldo de Ley.

Si el Banco deseara provocar la baja más rápidamente podría exportar la parte libre que le quedaría en pastas y ofrecer en plaza las Letras, producidas por su venta.

R. W. DENT

JUGUETES ALEMANES

y otros regalos

para todos los gustos, de todos los precios

Exhibición desde ahora en la

Librería Lehmann (Sauter & Co.)

Imprenta, Encuadernación

GIRALT HERMANOS

IMPORTACION DIRECTA

La FERIA o La Geisha

Servicio de Restaurant a todas horas. tiene a la venta las famosas pastillas

Conciertos por los mejores profesores. **COUGH DROPS** Especiales para la tos

Teléfonos 348-729

Rafael Meza N.

CIRUJANO DENTISTA

Oficina: 50 v. al Noreste del edificio de Correos Extracciones sin dolor

LEA USTED

los Avisos de Ocasión; puede interesarle alguno.